



论坛为所有讨论组提供了共同的工作手段。  
网站 [www.china-europa-forum.net](http://www.china-europa-forum.net) 为现有和正在创建的讨论组开辟了自主的工作空间。中欧双方的参与者能够通过网站分享资源，交流思想，进而澄清相关概念，提炼动意并向论坛创始人提供建议，扩大参与对话者的范围。除三个主要栏目—“了解论坛”、“档案馆”和“行动参与！”外，论坛网站还设立了工作日程表，并与合作伙伴网站建立了链接。

促进中欧社会间持续对话，  
携手应对共同挑战

更多信息  
请浏览网站  
[www.china-europa-forum.net](http://www.china-europa-forum.net)



中欧社会论坛由欧洲梅耶人类进步基金会策划和赞助

联合起来，共建一个负责任的世界家园

## 两个协调中心



中欧社会论坛基金会（巴黎）

地址：38, rue Saint Sabin – 75011 Paris, France  
电话：+33 1 40 21 36 57; 传真：+ 33 1 43 14 75 99  
电子邮件：fcp.contact@china-europa-forum.net

贾艾婷 (Eglantine JASTRABSKY):  
eglantine.jastrabsky@china-europa-forum.net



THE HONG KONG  
POLYTECHNIC UNIVERSITY  
香港理工大學

中欧社会论坛 中国办公室  
香港九龙红磡 香港理工大学应用社会科学系

黄晔: huangye@china-europa-forum.net

→ 对话  
→ 理解  
→ 行动  
→ 建议



# 共同拓展中欧社会之间前所未有的对话进程



## 何为中欧社会论坛？

中欧社会论坛是中国与欧洲社会之间一个具有创意的对话进程，它立足于长期性，并通过每两年一次在中国和欧洲轮流举行的聚会，做出阶段性总结。作为思考和行动的公共空间，论坛使两个正在变迁的社会在保持各自多样性的背景下，得以更好地了解 and 认识对方，并同时增进各自社会内部彼此间的交流与沟通。

联合双边各地区和各社会行业的代表、探讨彼此社会面对的所有重大挑战，中欧社会论坛由此提供了一个独特的对话机会，使双方参会者能够：

- 与关注中欧未来关系所面对重大挑战的广大公众分享思考成果；
- 深入讨论全球化在中国和欧洲所引起的各种问题；
- 在思想的自由交锋和各自的经验基础上，以公民的方式直接参与知识生产。

作为独立的创意，论坛在中国和欧洲逐渐引起了广泛的兴趣，并与欧盟各部门、中欧地方政府组织、大学、商会等都建立了牢固的伙伴关系。



## 参与论坛 亲身体验！

欢迎您为各讨论组的互动空间和研讨交流做出贡献，集思广益，献计献策，并借助合作撰写的维基网进行知识建设，完善和深化各主题思考。

## 2009年7月，论坛第三届双年聚会将在中国举行

由香港理工大学社会应用科学系、梅耶人类进步基金会和中欧社会论坛基金会共同组织的第三届双年聚会，将是2008—2009年论坛各讨论组长期工作的总结。

它包括涉及当前与未来世界50多个主题的各小组研讨成果、会面、参观、网络交流等。这次聚会在突出持续对话的同时，也将提出对未来的新思考和新展望。

## 以实际行动参与论坛第三届双年聚会！

### 参加讨论组方式

无论您是来自哪个领域—大学、政府、公民社会组织、企业或作为个人，您都可以通过论坛网站获得具

体信息。同时，您也可以通过邮件直接联系我们：[fce.contact@china-europa-forum.net](mailto:fce.contact@china-europa-forum.net)

### 其它参加方式

或许您希望支持一个讨论组，成为这次历险的“轴心人物”？或者您希望动员您的伙伴网络一起参加论坛？您可以参与论坛的组织工作或为论坛集资，从而为

中欧社会对话这个创新性计划的持续发展作出贡献。请通过邮件联系我们：[fce.contact@china-europa-forum.net](mailto:fce.contact@china-europa-forum.net)

## 论坛的起源

中欧社会论坛源于两个雄心的相遇：一是来自致力于加深中西方之间理解的欧洲华人学会，另一个来自努力推动形成新的社会、政治和机制调节的世界共同体的欧洲梅耶人类进步基金会。最初由陈彦、卡蓝默 (P. Calame)和于硕三人描绘的蓝图，吸引了一批中国和欧洲的杰出人士，其中包括罗卡尔 (M.Rocard)、德洛尔 (J. Delors)、霍英东、贝尔图

(G.Berthoin)、吴建民、钟秉林、阮曾媛琪、张万亭 (P.T. Van Thinh)、何建立、宋新宁。

论坛最初仅被设计为一次独立的会议。然而，今天它已变成了一个中欧社会间持续交流的对话平台，被视为世界各地区间一种新型的跨文化对话模式。

## 论坛双年聚会

### → 2005年10月

论坛第一届双年聚会在中国广东南沙召开，联合主办单位有梅耶人类进步基金会、霍英东基金会、澳门基金会、中国外交大学和中国人民大学。

28位欧盟建设的行动者和见证人介绍了他们的经验，使中国参会者从中得以借鉴。题为《欧罗巴并不遥远》的会议文集已分别以中、法文出版，并可在线阅读。



### → 2007年10月

论坛第二届双年聚会在欧洲召开。100多个不同政府组织和机构对论坛给予了积极支持。与会者共850人 (中国300名，欧洲550名)，参加了同时在欧洲9个国家23座城市举行的46个讨论组，随后聚集在布鲁塞尔参加全体大会。两天的分组讨论使每个参会者得以表达各自对当今社会变迁的看法，并促使大家一起寻找应对变迁所应采取的具体行动。您可从论坛网站下载各讨论组总结、论坛媒体汇编和所有相关文献。

## 多元社会 同一对话

中欧社会论坛面向所有渴望加入多元行动者网络的中国人和欧洲人。这些行动者因共同的目标走到一起，他们希望超越成见，并坚信有必要减少存在于彼此社会之间的各种误解。

中欧社会对话并不仅仅局限在双年聚会，而是在持续存在的讨论组中不断展开。这些讨论组以独立自主的方式进行组织和管理，由此成为整个论坛的动力之一。

### 讨论组共分两类：

#### • 社会职业组

由相同领域的行动者聚集在同一个讨论组，比如农民、商人、宗教人士、艺术家、教育家、科学家、企业管理、军人、干部、工会等等。

#### • 主题组

由不同领域但关注相同主题的人士聚集在同一个讨论组。这些主题包括从科学技术到价值观、从经济发展到社会的演进、以及城市治理到可持续发展等彼此社会共同面对的问题。

## 论坛讨论组

讨论组划分为如下范畴：

- 价值、宗教、艺术、文化、教育、科技、媒体  
社会职业讨论组 (WS1) 和主题讨论组 (WT1) 范例  
WS15：记者与媒体 / WT12：伦理标准的演变
- 社会、社会组织、生活模式  
社会职业讨论组 (WS2) 和主题讨论组 (WT2) 范例  
WS21：妇女 / WT21：人口结构变化的影响
- 经济：生产与市场、劳动、消费者、金融家  
社会职业讨论组 (WS3) 和主题讨论组 (WT3) 范例  
WS32：金融机构 / WT35：农食品可持续系统及供应链
- 从地方到全球的治理目标、方式和规模  
社会职业讨论组 (WS4) 和主题讨论组 (WT4) 范例  
WS43：行政管理人员 / WT42：城市规划和城市治理
- 人类与生物圈的关系；自然资源管理  
此范畴仅有主题讨论组 WT5  
主题讨论组 (WT5) 范例  
WT55：农业与生物圈

## 媒体



您隶属某个媒体并希望更多地了解论坛，掌握其进度和小组讨论动态，请通过此邮箱与我们联系：[press@china-europa-forum.net](mailto:press@china-europa-forum.net)

您也可以从《第二届中欧论坛媒体汇编》(中法、中英)了解上一届论坛媒体参与规模和报道内容。请致函索取汇编。

为跟进论坛发展，请订阅论坛简讯，并请您将姓名和电子邮件地址发至：[fce.contact@china-europa-forum.net](mailto:fce.contact@china-europa-forum.net)

